

# ACTRIL<sup>®</sup> Cold Sterilant

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

### SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

#### 1.1. Identificador do produto

Nome do produto : ACTRIL Cold Sterilant  
Código do produto : 176-02-053 / 176-02-056 / 3024982

#### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

##### 1.2.1. Utilizações identificadas relevantes

Utilização da substância ou mistura : Esterilização, Desinfecção e Sanitização de Equipamento Médico

##### 1.2.2. Usos desaconselhados

Não existe informação adicional disponível.

#### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

MEDIVATORS BV  
Sourethweg 11  
6422PC Heerlen - Netherlands  
T (31) 45 5 471 471 ; 0800 894575 (UK) – F (31) 45 5 429 695  
[csnl@medivators.com](mailto:csnl@medivators.com)

#### 1.4. Número de telefone de emergência

Número de emergência : CHEMTREC (800) 424-9300  
CHEMTREC Internacional +1 (703) 527-3887 24 horas

### SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

#### 2.1. Classificação da substância ou mistura

##### Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Não classificado

##### Classificação de acordo com a directiva 67/548/CEE [DSD] ou 1999/45/CE [DPD]

Não classificado

##### Efeitos adversos decorrentes das propriedades físico-químicas assim como os efeitos adversos para a saúde humana e para o ambiente

Não existe informação adicional disponível.

#### 2.2. Elementos do rótulo

##### Rotulagem de acordo com o Regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]

Etiquetagem não aplicável

#### 2.3. Outros perigos

Não existe informação adicional disponível.

### SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

#### 3.1. Substância

Não aplicável.

#### 3.2. Mistura

Nome	Identificador do produto	%	Classificação de acordo com o regulamento (CE) nº 1272/2008 [CLP]
Ácido acético	(nº CAS) 64-19-7 (nº CE) 200-580-7 (Número de índice) 607-002-00-6	5.2	Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4 (Cutânea), H312 Skin Corr. 1A, H314
Peróxido de hidrogénio	(nº CAS) 7722-84-1 (nº CE) 231-765-0 (Número de índice) 008-003-00-9	1.0	Ox. Liq. 1, H271 Acute Tox. 4 (Oral), H302 Acute Tox. 4 (Inalação), H332 Skin Corr. 1A, H314
Nome	Identificador do produto	Limites de concentração específicos	
Ácido acético	(nº CAS) 64-19-7 (nº CE) 200-580-7 (Número de índice) 607-002-00-6	(10 =< C < 25) Eye Irrit. 2, H319 (10 =< C < 25) Skin Irrit. 2, H315 (25 =< C < 90) Skin Corr. 1B, H314 (C >= 90) Skin Corr. 1A, H314	

# ACTRIL Cold Sterilant

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

Nome	Identificador do produto	Limites de concentração específicos	
Peróxido de hidrogénio	(nº CAS) 7722-84-1 (nº CE) 231-765-0 (Número de índice) 008-003-00-9	(5 =< C < 8) Eye Irrit. 2, H319 (8 =< C < 50) Eye Dam. 1, H318 (C >= 35) STOT SE 3, H335 (35 =< C < 50) Skin Irrit. 2, H315 (50 =< C < 70) Ox. Liq. 2, H272 (50 =< C < 70) Skin Corr. 1B, H314 (C >= 70) Ox. Liq. 1, H271 (C >= 70) Skin Corr. 1A, H314	
Nome	Identificador do produto	%	Classificação de acordo com a directiva 67/548/CEE
Ácido acético	(nº CAS) 64-19-7 (nº CE) 200-580-7 (Número de índice) 607-002-00-6	5.2	R10 Xn; R21 C; R35
Peróxido de hidrogénio	(nº CAS) 7722-84-1 (nº CE) 231-765-0 (Número de índice) 008-003-00-9	1.0	R5 O; R8 Xn; R20/22 C; R35
Nome	Identificador do produto	Limites de concentração específicos	
Ácido acético	(nº CAS) 64-19-7 (nº CE) 200-580-7 (Número de índice) 607-002-00-6	(10 =< C < 25) Xi;R36/38 (25 =< C < 90) C;R34 (C >= 90) C;R35	
Peróxido de hidrogénio	(nº CAS) 7722-84-1 (nº CE) 231-765-0 (Número de índice) 008-003-00-9	(5 =< C < 8) Xi;R36 (8 =< C < 50) Xi;R41 (C >= 8) Xn;R22 (35 =< C < 50) Xi;R37/38 (C >= 50) O;R8 (50 =< C < 70) C;R34 (C >= 50) Xn;R20 (C >= 70) C;R35 (C >= 70) R5	

Texto integral das frases R e H : ver a secção 16

## SECÇÃO 4: Primeiros socorros

### 4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros

- Primeiros socorros em caso de inalação : Em caso de dificuldade respiratória, retirar a vítima para uma zona ao ar livre e mantê-la em repouso numa posição que não dificulte a respiração. Em caso de indisposição, consulte um médico.
- Primeiros socorros em caso de contacto com a pele : Em caso de contacto com a pele, lavar imediata e abundantemente com água. Procure assistência médica caso se desenvolva irritação e esta persistir.
- Primeiros socorros em caso de contacto com os olhos : Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água. Retire as lentes de contacto se as estiver usando. Se a irritação persistir, procure ajuda médica.
- Primeiros socorros em caso de ingestão : Em caso de ingestão NÃO provocar o vômito, a menos que orientado por pessoal médico. Nunca dê nada pela boca para uma pessoa que está inconsciente. Em caso de indisposição, consulte um médico.

### 4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados

- Sintomas/lesões em caso de inalação : Pode causar irritação ao tracto respiratório.
- Sintomas/lesões em caso de contacto com a pele : Pode causar ligeira irritação da pele em indivíduos sensíveis.
- Sintomas/lesões em caso de contacto com os olhos : Pode causar irritação aos olhos. Os sintomas podem incluir desconforto ou dor, lacrimejar, piscar em excesso, com possibilidade de vermelhidão e inchaço.
- Sintomas/lesões em caso de ingestão : Pode ser nocivo se ingerido. Pode causar desconforto estomacal, náuseas ou vômito.

### 4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários

Os sintomas podem não aparecer imediatamente. Em caso de acidente ou de indisposição, consultar imediatamente o médico (se possível mostrar-lhe o rótulo ou a MSDS).

## SECÇÃO 5: Medidas de combate a incêndios

### 5.1. Meios de extinção

- Agentes extintores adequados : Trate do material circundante.
- Agentes extintores inadequados : Desconhecido.

### 5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura

- Perigo de incêndio : Produtos de combustão podem incluir, mas não estão limitados a: óxidos de carbono.

### 5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios

- Protecção durante o combate a incêndios : Mantenha-se fora da direcção do vento com fogo. Use vestuário de protecção para bombeiros completo e máscara respiratória autónoma.

# ACTRIL Cold Sterilant

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

### SECÇÃO 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais

#### 6.1. Precauções individuais, equipamento de protecção e procedimentos de emergência

Procedimentos gerais : Use as protecções individuais recomendadas na Secção 8. Isole a área de risco e não permita a entrada de pessoal sem protecção ou desnecessário.

#### 6.2. Precauções a nível ambiental

Prevenir as autoridades competentes de qualquer derramamento acidental num curso de água ou nos esgotos.

#### 6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza

Para contenção : Contenha e/ou absorva o vazamento com material inerte (por exemplo, areia, vermiculite) e coloque-o em um recipiente adequado. Use Equipamento de Protecção Individual (EPI).

Procedimentos de limpeza : Recolha o material o coloque em um recipiente para eliminação.

#### 6.4. Remissão para outras secções

Veja a secção 8 para mais informações sobre vestuário e equipamentos de protecção e a secção 13 para recomendações sobre eliminação do lixo.

### SECÇÃO 7: Manuseamento e armazenagem

#### 7.1. Precauções para um manuseamento seguro

Precauções para um manuseamento seguro : Evitar o contacto com a pele e os olhos. Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis. Não ingerir. Manusear e abrir os contentores com cuidado. Não comer, beber ou fumar durante a utilização.

Medidas de higiene : Lavar as roupas contaminadas antes de usá-las novamente. Lavar as mãos antes de comer, beber ou fumar.

#### 7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades

Condições de armazenamento : Manter fora do alcance das crianças. Manter o recipiente bem fechado.

#### 7.3. Utilizações finais específicas

Não disponível.

### SECÇÃO 8: Controlo da exposição/protecção individual

#### 8.1. Parâmetros de controlo

Ácido acético (64-19-7)		
UE	IOELV TWA (mg/m <sup>3</sup> )	25 mg/m <sup>3</sup>
UE	IOELV TWA (ppm)	10 ppm
Portugal	OEL TWA (mg/m <sup>3</sup> )	25 mg/m <sup>3</sup> (valor limite indicativo)
Portugal	OEL TWA (ppm)	10 ppm (valor limite indicativo)
Portugal	OEL STEL (ppm)	15 ppm
USA - ACGIH	ACGIH TWA (ppm)	10 ppm
USA - ACGIH	ACGIH STEL (ppm)	15 ppm
Peróxido de hidrogénio (7722-84-1)		
Portugal	OEL TWA (ppm)	1 ppm
USA - ACGIH	ACGIH TWA (ppm)	1 ppm

#### 8.2. Controlo da exposição

Controlos técnicos adequados : Utilizar ventilação adequada para manter a exposição (níveis de poeiras, fumos, vapores, etc em suspensão no ar) abaixo dos limites de exposição recomendados.

Protecção das mãos : Usar luvas de protecção resistentes a químicos.

Protecção ocular : Óculos de segurança são recomendados ao usar o produto.

Protecção do corpo e da pele : Usar vestuário de protecção adequado.

Protecção respiratória : Em caso de ventilação insuficiente, usar equipamento respiratório adequado. A selecção do aparelho de respiração deve ser baseada nos limites de exposição conhecidos ou previstos, nos perigos que o produto oferece e nos limites seguros de operação do aparelho de respiração seleccionado.

Limite e controlo da exposição no ambiente : Mantenha os níveis abaixo dos limites de protecção ambiental da Comunidade.

Outras informações : Não comer, fumar ou beber onde o material é manuseado, processado ou armazenado. Lavar as mãos cuidadosamente antes de comer ou fumar. Manipular de acordo com as práticas de segurança e higiene industrial estabelecidas.

### SECÇÃO 9: Propriedades físicas e químicas

#### 9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base

Forma : Líquida  
Aparência : Limpido  
Cor : Incolor  
Cheiro : Acido

# ACTRIL Cold Sterilant

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

Umbral olfactivo	: Não existem dados disponíveis
pH	: 1.5 - 2
Velocidade de evaporação (acetato de butilo=1)	: Não existem dados disponíveis
Ponto de fusão	: Não existem dados disponíveis
Ponto de solidificação	: Não existem dados disponíveis
Ponto de ebulição	: Não existem dados disponíveis
Ponto de inflamação	: Não existem dados disponíveis
Temperatura de combustão espontânea	: Não existem dados disponíveis
Temperatura de decomposição	: Não existem dados disponíveis
Inflamabilidade (sólido, gás)	: Não inflamável
Pressão de vapor	: Não existem dados disponíveis
Densidade relativa de vapor a 20 °C	: Não existem dados disponíveis
Densidade relativa	: 1.01
Solubilidade	: Não existem dados disponíveis
Log Pow	: Não existem dados disponíveis
Viscosidade, cinemático/a	: Não existem dados disponíveis
Viscosidade, dinâmico/a	: Não existem dados disponíveis
Propriedades explosivas	: Não existem dados disponíveis
Propriedades comburentes	: Não existem dados disponíveis
Limites de explosão	: Não existem dados disponíveis

### 9.2. Outras informações

Não existe informação adicional disponível.

## SECÇÃO 10: Estabilidade e reactividade

### 10.1. Reactividade

Nenhuma reação perigosa conhecida sob condições normais de uso.

### 10.2. Estabilidade química

Estável sob condições normais de armazenagem.

### 10.3. Possibilidade de reacções perigosas

Nenhuma reação perigosa conhecida sob condições normais de uso.

### 10.4. Condições a evitar

Calor.

### 10.5. Materiais incompatíveis

Nenhum conhecido.

### 10.6. Produtos de decomposição perigosos

Podem incluir, e não estão limitados a: óxidos de carbono.

## SECÇÃO 11: Informação toxicológica

### 11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos

Toxicidade aguda : Não classificado

ACTRIL Cold Sterilant	
DL50 oral rato	> 2000 mg/kg
DL50 cutânea coelho	> 2000 mg/kg
CL50 inalação rato	> 20 mg/l/4h
Ácido acético (64-19-7)	
DL50 oral rato	3310 mg/kg
DL50 cutânea coelho	1060 mg/kg
CL50 inalação rato	11.4 mg/l/4h
Peróxido de hidrogénio (7722-84-1)	
DL50 oral rato	801 mg/kg
DL50 cutânea coelho	2000 mg/kg
CL50 inalação rato	2 g/m³/4h

Corrosão/irritação cutânea	: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Lesões oculares graves/irritação ocular	: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Sensibilização respiratória ou cutânea	: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

# ACTRIL Cold Sterilant

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

Mutagenicidade em células germinativas	: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Carcinogenicidade	: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Toxicidade reprodutiva	: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição única	: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Toxicidade para órgãos-alvo específicos (STOT) - exposição repetida	: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.
Perigo de aspiração	: Com base nos dados disponíveis, os critérios de classificação não são preenchidos.

### SECÇÃO 12: Informação ecológica

#### 12.1. Toxicidade

Ecologia - geral : Não é considerado nocivo para os organismos aquáticos.

##### Ácido acético (64-19-7)

CL50 peixe 1	79 mg/l (96 h - Pimephales promelas [stática])
CE50 Daphnia 1	65 mg/l (48 h - Daphnia magna [stática])
CL50 peixe 2	75 mg/l (96 h - Lepomis macrochirus [stática])

##### Peróxido de hidrogénio (7722-84-1)

CL50 peixe 1	16.4 mg/l (96 h - Pimephales promelas)
CE50 Daphnia 1	18 - 32 mg/l (48 h - Daphnia magna [stática])
CL50 peixe 2	18 - 56 mg/l (96 h - Lepomis macrochirus [stática])

#### 12.2. Persistência e degradabilidade

##### ACTRIL Cold Sterilant

Persistência e degradabilidade : Não estabelecido.

#### 12.3. Potencial de bioacumulação

##### ACTRIL Cold Sterilant

Potencial de bioacumulação : Não estabelecido.

##### Ácido acético (64-19-7)

Log Pow : -0.31 (a 20 °C)

##### Peróxido de hidrogénio (7722-84-1)

BCF peixe 1 : (Não há bioacumulação)

#### 12.4. Mobilidade no solo

Não existe informação adicional disponível.

#### 12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB

Não existe informação adicional disponível.

#### 12.6. Outros efeitos adversos

Não existe informação adicional disponível.

### SECÇÃO 13: Considerações relativas à eliminação

#### 13.1. Métodos de tratamento de resíduos

Recomendações para a eliminação dos resíduos : Este material e seu recipiente devem ser eliminados de acordo com todos os regulamentos locais, estaduais, provinciais e federais. A produção de resíduos deve ser evitada ou reduzida sempre que possível.

### SECÇÃO 14: Informações relativas ao transporte

De acordo com as exigências de ADR

#### 14.1. Número ONU

Não regulamentado.

#### 14.2. Designação oficial de transporte da ONU

Não aplicável.

#### 14.3. Classes de perigo para efeitos de transporte

Não aplicável.

#### 14.4. Grupo de embalagem

Não aplicável.

#### 14.5. Perigos para o ambiente

Perigoso para o ambiente : Não

Poluente marinho : Não

# ACTRIL Cold Sterilant

## Ficha de dados de segurança

conforme Regulamento (CE) N.º 453/2010

Outras informações : Não existe informação complementar disponível.

### 14.6. Precauções especiais para o utilizador

Precauções especiais de transporte : Não manuseie o produto antes de ter lido e percebido todas as precauções de segurança.

### 14.7. Transporte a granel em conformidade com o Anexo II da Convenção MARPOL 73/78 e o Código IBC

Não aplicável.

## SECÇÃO 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

#### 15.1.1. Regulamentações da UE

Não contém qualquer substância sujeita às restrições do Anexo XVII

Não contém qualquer substância candidata do REACH.

#### 15.1.2. Regulamentos Nacionais

Não existe informação adicional disponível.

### 15.2. Avaliação da segurança química

Não foi efectuada qualquer avaliação da segurança química.

## SECÇÃO 16: Outras informações

Indicações de mudanças:  
Nenhum.

Fontes de dados : REGULAMENTO (CE) N.º 1272/2008 DO PARLAMENTO EUROPEU E DO CONSELHO de 16 de Dezembro de 2008 relativo à classificação, rotulagem e embalagem de substâncias e misturas, que altera e revoga as Directivas 67/548/CEE e 1999/45/CE, e altera o Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

Outras informações : Nenhum.

Texto integral das frases R-, H- e EUH:

Acute Tox. 4 (Inalação)	Toxicidade aguda (por inalação) Categoria 4
Acute Tox. 4 (Cutânea)	Toxicidade aguda (cutânea) Categoria 4
Acute Tox. 4 (Oral)	Toxicidade aguda (oral) Categoria 4
Flam. Liq. 3	matérias líquidas inflamáveis Categoria 3
Ox. Liq. 1	Líquidos comburentes Categoria 1
Skin Corr. 1A	corrosivo/irritante para a pele Categoria 1A
H226	Líquido e vapor inflamáveis
H271	Risco de incêndio ou de explosão; muito comburentes
H302	Nocivo por ingestão
H312	Nocivo em contacto com a pele
H314	Provoca queimaduras na pele e lesões oculares graves
H332	Nocivo por inalação
R5	Perigo de explosão sob a acção do calor
R8	Favorece a inflamação de matérias combustíveis
R10	Inflamável
R20/22	Nocivo por inalação e ingestão
R21	Nocivo em contacto com a pele
R35	Provoca queimaduras graves
C	Corrosivo
O	Comburentes
Xn	Nocivo

*Declaração de Exoneração de Responsabilidade: Acreditamos que as declarações, informações técnicas e recomendações contidas aqui são confiáveis, no entanto são fornecidas sem garantia de qualquer tipo. As informações contidas neste documento se aplicam a este material específico da maneira em que foi fornecido. Elas podem não ser válidas para este material se o mesmo for utilizado em combinação com quaisquer outros materiais. É de responsabilidade do(a) usuário(a) se satisfazer quanto à adequação e integridade destas informações para uso próprio do(a) usuário(a)*